

Éric Champagne Montréal (Canada), 1980

Récipiendaire du prix Opus *Découverte de l'année* en 2014, le compositeur Éric Champagne détient une maîtrise en composition de l'Université de Montréal. Il a travaillé, entre autres, auprès des compositeurs Michel Tétrault, François-Hugues Leclair, Michel Longtin, Denis Gougeon, Luis de Pablo, José Evangelista, John McCabe et Gary Kulesha. La musique d'Éric Champagne est régulièrement interprétée au Québec, au Canada, aux États-Unis, en Europe et en Inde par des orchestres, ensembles et solistes de renom. Il a de plus collaboré avec divers poètes et artistes en arts visuels pour la réalisation de projets multi-disciplinaires. Compositeur en résidence de l'Orchestre Métropolitain de Montréal de 2012 à 2014, Éric Champagne collabore régulièrement avec cet orchestre pour divers projets musicaux et pédagogiques. Il occupe de plus le poste de compositeur en résidence de la Chapelle historique du Bon-Pasteur de Montréal de 2016 à 2018.

Berceuse pour l'enfant solitaire (2017) Pour chœur d'enfants, piano et percussions

À la mémoire de ce *Lonely Child* qu'était Claude Vivier

Note de présentation

Cette pièce s'inspire de l'œuvre de Claude Vivier, et plus particulièrement de sa pièce *Lonely Child* (1980). Elle a pour projet d'inviter les jeunes chanteurs et musiciens à plonger dans l'univers sonore et dans l'imaginaire de Vivier, plein de fantaisie, de pays magiques, de langues inventées et de personnages tendres et attachants. Cette berceuse cherche à consoler un enfant seul, peut-être abandonné, mais qui trouve la joie, l'amour et la vérité dans un rêve aussi étrange que rassurant.

Les paroles sont des vers extraits de *Lonely Child*, et ils constituent une sorte de condensé de l'imaginaire de Vivier : les acrobates qui touchent aux étoiles, la fée Carabosse rencontrée en rêve, le jeune Tadzio qui sera réconforté. La section du rêve explore de plus quelques éléments musicaux typiques de la musique de Vivier.

Bien que simplifiée, la musique a été composée pour familiariser l'interprète à la musique de Vivier. L'intervalle de tierce mineure (mélodique comme harmonique) y est omniprésent : c'est l'intervalle fétiche du compositeur. Certains traits mélodiques aux directions parallèles ainsi que certains accords utilisés de façon dépouillée sont aussi des traits d'écriture empruntés au style de Vivier. Aussi, les effets vocaux de la section du rêve sont couramment utilisés par Vivier dans de nombreuses œuvres de son répertoire.

Le tout début de la berceuse reprend la courbe mélodique du début de *Lonely Child*. Dans cette optique, l'écoute de l'œuvre peut être une activité d'appréciation intéressante complémentaire à l'interprétation de cette *Berceuse pour l'enfant solitaire*.

Paroles

Texte choisi et adapté par Éric Champagne, extrait de *Lonely Child*, musique et texte de Claude Vivier

La berceuse

Dors bel enfant de la lumière dors, dors, dors, dors, toujours dors.
Les rêves viendront, les douces fées viendront danser avec toi.
Dors, dors, dors, dors toujours dors.
Les hirondelles guideront tes pas.
Dors, dors, dors, dors toujours dors.
Les acrobates touchent du nez les étoiles.
Dors, dors, dors, dors toujours dors.

Le rêve

an an an an...
u u u u...
hé hé hé hé...
HÉ! HO!
Ho ho ho ho...
Donne-moi la main et allons voir la fée Carabosse
Oh! Reine des aubes bleues, donne-moi s'il te plaît l'éternité.
É é é é...
Zipangu!
HÉ! HO!

L'amour, la vérité

Et tu verras l'amour, Tadzio
Tes yeux verts puiseront dans les contes la vérité, Tadzio
Dors mon enfant
Donne-moi la main, Tadzio
Les étoiles brillent pour toi, Tadzio
Les étoiles brillent pour toi et t'aiment éternellement.

NOTES POUR L'INTERPRÉTATION

Voix

Quelques effets sonores typiques de la musique de Claude Vivier sont utilisés pour créer un effet surnaturel, en particulier dans la section « Le rêve ». Il s'agit d'effets simples, quelque peu théâtraux, qui permettent aux jeunes chanteurs d'approfondir l'univers et l'imaginaire de Vivier.

- « + » : ce symbole, inscrit au-dessus des croches dans la section « Le rêve », consiste à faire un battement d'une main sur la bouche pendant que l'on chante la note. Vivier aimait beaucoup colorer la voix avec ce type de battement de main sur la bouche.
- « Zipangu » : (mesure 38) Doit être chanté sans hauteur de note précise, mais avec cet effet d'un grand intervalle entre le début du mot et sa dernière syllabe, celle-ci s'étirant par la suite dans un long glissando. L'effet de surprise doit évoquer un clown qui sort d'un *Jack-in-the-box*.

Zipangu (qui signifie « Pays de l'or ») est le nom que l'explorateur Marco Polo donna au Japon. Pour Vivier, ce nom évoquait le mystère, les pays imaginaires et les rêves. Il a d'ailleurs écrit une œuvre pour orchestre à cordes qui porte ce titre, en plus d'utiliser ce mot dans plusieurs de ses œuvres avec voix, dont le *Prologue pour un Marco Polo*.

CHANTONS NOS COMPOSITEURS!

- « Hé! Ho! » (mesures 30, 31 et 39,40). Autre élément typique de Vivier, cette interjection, chantée sur un intervalle de tierce mineure, se retrouve dans plusieurs œuvres majeures du compositeur (*Orion, Kopernikus...*). Possédant un effet très théâtral, elle peut être vue comme une personne seule qui cherche à savoir s'il y a quelqu'un autour (un peu comme lorsque l'on joue à *Marco-Polo*, afin de retrouver quelqu'un qu'on ne voit pas). C'est en quelque sorte un appel lancé à l'univers, dans l'espoir d'une réponse...

Percussions

- Utilisez un **Gong** ou un petit **Tam-tam**. Bien qu'optionnelle, l'utilisation de cet instrument est fortement recommandée. Il s'agit là d'une référence directe à la structure de *Lonely Child* et contribue à créer une berceuse à l'atmosphère recueillie, un peu comme un rituel ou une prière.
- L'utilisation du **Vibraslap** est optionnelle. Elle peut être remplacée, par imitation, soit par des castagnettes ou par des Wood blocks (doubles croches en decrescendo, de l'attaque indiquée jusqu'à un pp, le tout réparti sur 3 temps)

Claviers ORFF (Xylophones)

- Utilisation optionnelle, mais recommandée pour son effet magique, surtout dans la seconde section (qui soutiendra bien les voix et leur effet de vagues).
- L'instrumentarium ORFF évoque quelque peu le Gamelan, un ensemble de percussions balinaises qui est très présent dans l'imaginaire de Claude Vivier.
- Des coupures optionnelles sont proposées dans la partition pour simplifier les parties ORFF, au besoin:
 - Tacet dès la mesure 1
 - Commencer à jouer dans la section « Le rêve », soit à partir de la mesure 26, 3^e temps (xylo 2), mesure 28 (xylo 3) et mesure 29 (xylo 1)
 - Tacet à partir de la mesure 42
 - Jouer à partir de la mesure 52, pour la finale.

Berceuse pour l'enfant solitaire

à la mémoire de ce Lonely Child qu'était Claude Vivier

Musique : Éric Champagne

Paroles : Claude Vivier et Éric Champagne

Tempo de berceuse (♩ = c. 66)

The musical score is arranged in a system with seven staves. The top three staves are for three voices (Voix 1, 2, and 3), each with a treble clef and a key signature of two flats. The lyrics are: "Dors bel en-fant de la lu - miè - re Dors, dors, dors, dors,". The piano part consists of two staves (treble and bass clefs) with a key signature of two flats. The percussion part is a single staff with a double bar line and a key signature of two flats, marked *mp*. The three xylophone parts (Xylophone (Orff) 1, 2, and 3) are on the bottom three staves, each with a treble clef and a key signature of two flats, marked *p*. Each xylophone part includes a note: "(Coupure optionnelle - jouez à partir de la mesure 27)".